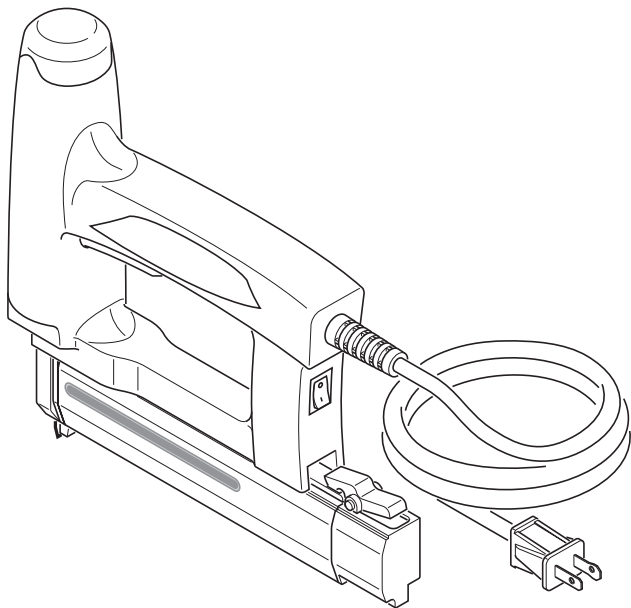




**POWERFAST™**

**ELECTRIC  
STAPLE/NAILGUN**

**Model PEBNS11/4-B**



**OPERATING  
INSTRUCTIONS**



# Safety Information

**⚠ WARNING: Follow all safety precautions outlined in these operating instructions. Improper use of this tool can cause severe injury or death from fire, electrical shock, or firing staple into body.**

## Before Operating Tool

1. Read and understand these operating instructions before operating tool.
2. Only well-instructed adults should operate tool. Never allow children to operate tool.
3. Do not operate tool
  - where highly flammable liquids or gases are present
  - while under the influence of alcohol, medication, or drugs
  - if exposed to rain or in damp or wet areas
  - while tired or in a hurry
  - if tool is damaged or malfunctions
4. To reduce the risk of electric shock, this tool has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized wall outlet or extension cord. The plug will fit into a wall outlet or polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet or extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord and contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the tool plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
5. Use only extension cords marked for outdoor use.
6. Never use this tool
  - where a heavy-duty tool is needed
  - where not intended. For example, don't use tool on concrete, metal, or glass
7. Wear snug-fitting clothing when operating tool. Do not wear loose clothing or jewelry. They can get caught in moving parts.
8. Wear the following safety gear when operating tool:
  - rubber gloves (outdoors)
  - footwear with non-skid soles (outdoors)
  - eye protection such as safety glasses or goggles which meet or exceed ANSI standards. Make sure all bystanders also wear proper eye protection.
  - hair covering to contain long hair
9. Keep work area well lit.
10. Toggle power switch to the OFF (0) position and unplug tool
  - when loading tool
  - when not in use
  - when moving from one place to another
  - before maintenance
  - when changing accessories
11. Do not alter this tool in any way. Only use accessories designed for this tool.

## **During Operation of Tool**

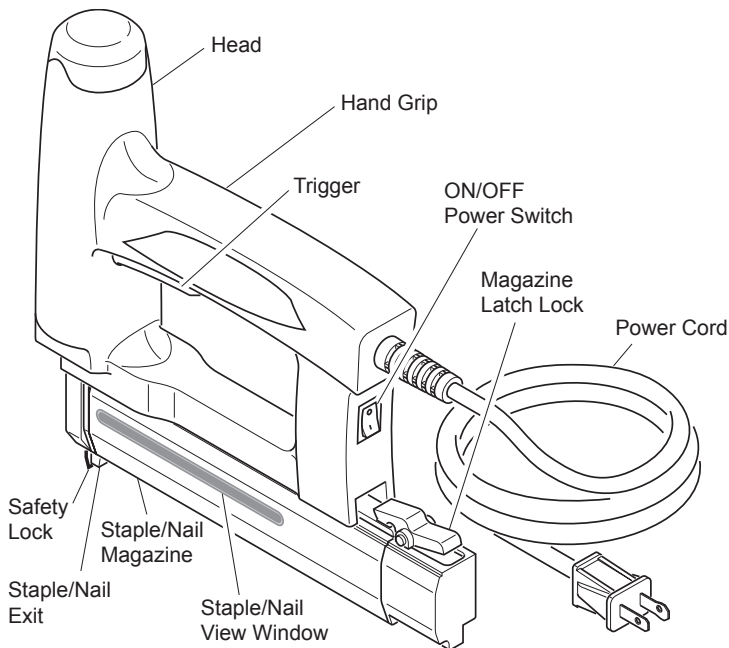
1. Keep all parts of body away from staple/nail exit on tool.
2. Never point tool at anyone.
3. Keep children, animals, and bystanders away from tool and extension cord at all times. Only tool user should be in work area.
4. Stay alert. Use common sense while operating tool.
5. Keep power switch in the OFF (0) position and finger off trigger until ready to drive staple/nail.
6. Keep work area clean. Cluttered work areas invite injuries.
7. Secure work before using tool. Use both hands to operate tool.
8. Do not touch any metal part of tool when stapling/nailing into areas where electrical wiring may be present. These areas include walls, floors, and ceilings. If staple/nail contacts electrical wire, electric shock may occur.
9. Avoid body contact with grounded objects such as pipes, fences, and metal posts.
10. Do not force tool. Use tool at rate for which it was designed.
11. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
12. Carry tool from one place to another
  - with tool unplugged
  - with power switch in the OFF (0) position
  - with finger off the trigger

## **General**

1. Inspect tool before and after each use. Check for any damage that may affect operator safety or operation of tool. Check for broken or damaged parts. Do not use tool if damage affects safety or operation.
2. Maintain tool with care.
  - Never fire tool when empty of staples/nails. This may damage tool.
  - Keep tool clean.
  - Keep handles dry, clean, and free of oil and grease.
  - Inspect power cord often.
  - Never carry tool by power cord.
  - Never yank power cord to unplug it.
  - Keep power cord away from heat, oil, and sharp edges.
  - Inspect extension cords often and replace if damaged.
  - Never oil or grease any part of tool.
  - Do not attempt to repair tool or replace broken parts.
3. Always store tool
  - with staples/nails removed from magazine
  - out of children's reach
  - in a high or locked place that is dry

Keep these operating instructions for reference. It is your guide to safe and proper operation of this tool.

## Product Identification



## Product Features

The PowerFast® Electric Staple/Nailgun is a multi-purpose tool. This tool is designed for home and workshop. It performs basic fastening jobs including installing insulation, porch screening, and ceiling tiles, repairing upholstery, and hobby/craft work. It will also fasten quarter round, trim work and base boards as well as light woodworking tasks (*Example*: frames for pictures or artwork).

- Safety Nose Piece
- Easy Side-Load Magazine
- Protective Soft Tip
- 10 Foot Power Cord
- Soft Grip Handle
- Fires up to 1" Heavy Duty 19 Guage Staples (91 Series) and 1 1/4" 18 Guage Brad Nails.

# Extension Cords

**⚠ CAUTION:** Use only extension cords marked for outdoor use.

**⚠ WARNING:** Inspect extension cords often and replace if damaged.

Be sure to use the right size extension cord. If cord size is wrong, tool may be damaged. Tool performance may also be affected.

## Extension Cord Size Requirement

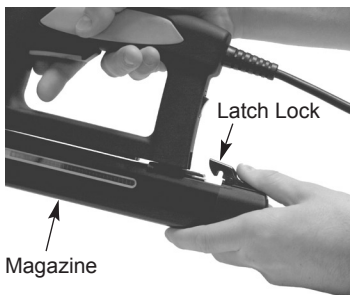
1 to 25 feet, use 16 AWG rated cord

26 to 50 feet, use 14 AWG rated cord

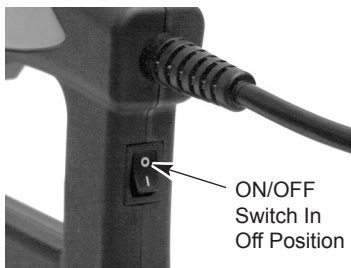
## Loading Tool

**⚠ WARNING:** Never load tool while it is plugged in. Accidental discharge may occur. Before loading, toggle power switch to the OFF (0) position and unplug tool.

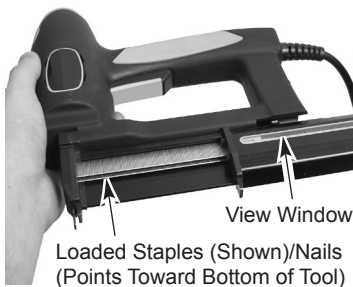
1. Toggle power switch to the OFF (0) position (see Figure 1) and unplug tool.
2. Press in latch lock and slide magazine back until fully open (see Figure 2).
3. Lay tool on its side with view window facing upward (see Figure 3).
4. Load staples/nails on track (see Figure 3). Make sure staples/nails are forward in the magazine and staple/nail points are toward bottom of tool.



**Figure 2**



**Figure 1**



**Figure 3**

*Continued*

*Note:* We recommend that you only use PowerFast® heavy-duty staples/nails in this tool. Wrong staples/nails can cause jamming.

5. Slide magazine closed. Make sure magazine locks into place.



*Figure 4*

## Operating Tool

**⚠ WARNING:** Keep power switch in the OFF (0) position and finger off trigger until ready to drive staple/nail.

**⚠ WARNING:** Keep all body parts away from staple/nail exit on tool.

1. Make sure power switch is in the OFF (0) position.
2. Plug tool into a 120 Volt/60 Hertz outlet.
3. Grip tool firmly.
4. Toggle power switch to the ON (I) position.
5. Press tool firmly against work surface. Use enough pressure to depress safety lock located on staple/nail exit of tool (see Figure 5).

*IMPORTANT:* The safety lock must be depressed for this tool to operate. This tool will not fire unless this is depressed completely.

6. Squeeze trigger to fire.
7. *IMPORTANT:* Do not fire this tool when empty of staples/nails. This may damage tool.

*Note:* In difficult fastening jobs, press down on head of tool with palm of free hand (see Figure 5). This will improve staple/nail driving.



*Figure 5*

To prevent scratching the project surface, place the rubber tip protector on the safety lock. The protector is located on the opposite side of the staple/nail view window. See Figure 6.

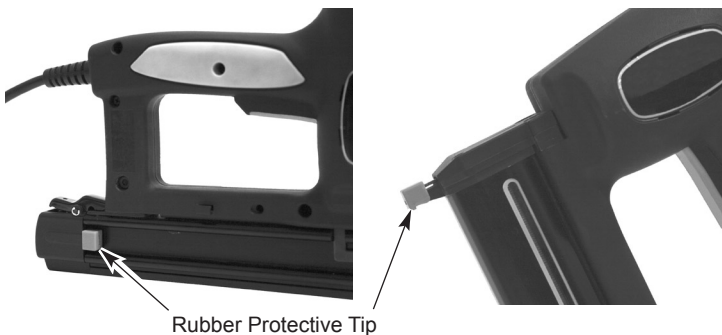


Figure 6

## Maintenance

**⚠ WARNING:** Do not alter this tool in any way. Only use accessories designed for this tool.

**⚠ WARNING:** Never perform steps listed below while tool is plugged in. Accidental discharge may occur. Toggle power switch to the OFF (0) position and unplug tool.

### Tool Jam

1. If tool jams, toggle power switch to the OFF (0) position and unplug tool.
2. Lay tool on its side with view window facing upward.
3. Press in latch lock and slide magazine back until fully open (see *Loading Tool*, pages 5 and 6).
4. Remove unused staples/nails.
5. Remove staple(s)/nail(s) causing jam.
6. Reload tool (see *Loading Tool*, pages 5 and 6).

### Cleaning

Use a clean cloth to remove dirt from tool. Do not use solvents when cleaning plastic parts.

### Lubrication

Do not oil or grease any part of tool. This may damage tool.

**IMPORTANT:** Do not attempt to repair tool or replace broken parts.

**⚠ WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects, or other reproductive harm.

# Staples/Nails

We recommend that you only use PowerFast® heavy-duty staples/nails. These staples/nails are available in five lengths. PowerFast® heavy-duty staples/nails can be found where you purchased your staple/nailgun.

STAPLES		NAILS		
Size	Brand	Size	Brand	
	PowerFast®		PowerFast®	Arrow®
5/8"	P915/8-B	5/8"	PBN5/8B-B	BN1810
3/4"	P913/4-B	3/4"	PBN3/4B-B	BN1812B
1"	P911-B	1"	PBN1B-B & PBN1W-B	BN1816B & BN1816W
		1 1/4"	PBN11/4B-B	BN1820

Arrow® is a registered trademark of Arrow Fastener Company.

## LIMITED WARRANTY

DESA Specialty Products™ warrants model number PEBNS11/4-B Electric Staple/Nailgun for a period of 1 year from date of purchase against original defects in materials or workmanship. If this product fails to perform for either of those reasons, DESA Specialty Products™ will replace the tool, at DESA Specialty Products™ option, with an equivalent product.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which vary from state to state or province to province.

To obtain the benefits of the warranty, contact DESA Specialty Products™ Technical Services Department at the address or number listed below. The bill of sales or proof of purchase must be presented at the time a claim is made.



Bowling Green, KY 42101  
800-858-8501 (English Only)

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

# DESA

Industries of Canada, Inc.

2220 Argentia Road  
Unit #4

Mississauga, Ontario  
L5N 2K7

800-561-3372 / 905-826-8010  
FAX 905-826-8236

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

For Technical Assistance Call Technical Services  
Department 1-800-858-8501 (English Only) or  
visit our website at [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

Printed in Taiwan

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

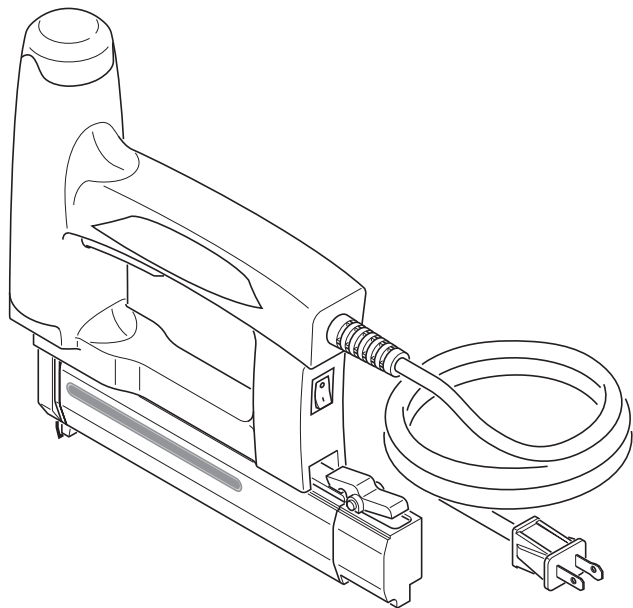




**POWERFAST™**

# **GRAPADORA/ CLAVADORA ELÉCTRICA**

## **Modelo PEBNS11/4-B**



## **Instrucciones De Operación**



# Información de seguridad

**⚠ ADVERTENCIA:** Siga todas las precauciones de seguridad resumidas en estas instrucciones de operación. El uso inapropiado de esta herramienta puede ocasionar graves lesiones o la muerte por incendio, sacudida eléctrica, o disparo de una grapa en el cuerpo.

## Antes de operar la herramienta.

1. Antes de operar la herramienta lea y entienda estas instrucciones de operación.
2. La herramienta debe ser operada o manejada sólo por personas adultas que sepan bien las instrucciones. Nunca permita que la operen los niños.
3. No opere la herramienta:
  - Donde hayan líquidos o gases altamente inflamables.
  - Si está bajo los efectos del alcohol, de medicamentos o de drogas.
  - Si está expuesta a la lluvia o en áreas húmedas o mojadas.
  - Si está cansado o tiene apuro.
  - Si la herramienta está dañada o funciona mal.
4. Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica, esta herramienta tiene un enchufe polarizado (la una clavija es más ancha que la otra) y se necesitará usar un tomacorriente o un cordón de extensión polarizados. El enchufe encaja en el tomacorriente o cordón de extensión polarizados sólo de una forma. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente o en el cordón de extensión, invierta el enchufe. Si aún así el enchufe no encaja, consiga un cordón de extensión polarizado que sea correcto y póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente de pared adecuado. No haga cambios de ninguna clase en el enchufe de la herramienta, ni en el tomacorriente del cordón de extensión ni en el enchufe del cordón de extensión.
5. Use sólo cordones de extensión marcados para uso exterior.
6. Nunca use esta herramienta:
  - Donde se necesite una herramienta para trabajos pesados
  - Donde no esté destinada. Por ejemplo, no la use en hormigón, metal, ni vidrio.
7. Cuando opere la herramienta use ropas que ciñan bien. No use ropas flojas ni joyas ya que pueden agarrarse en las partes móviles.
8. Cuando opere la herramienta use el siguiente equipo de seguridad:
  - Guantes de goma (al aire libre)
  - Calzado con suelas antideslizantes (al aire libre)
  - Protección visual como lentes o gafas de seguridad iguales o mejores que lo indicado en las normas ANSI. Esté seguro que los curiosos usen también la protección visual correcta.
  - Cubre pelo para sostener pelos largos
9. Mantenga el área bien iluminada.
10. Mueva el interruptor de alimentación a la posición OFF (0) y desenchufe la herramienta
  - Cuando cargue la herramienta
  - Cuando no la use
  - Cuando la mueva de un sitio a otro
  - Antes del mantenimiento
  - Cuando cambie los accesorios.

11. No altere esta herramienta de ninguna forma. Use sólo los accesorios diseñados para esta herramienta.

### **Durante la operación de la herramienta**

1. Mantenga todas las partes de su cuerpo lejos de la abertura de salida de la grapa/clavo en la herramienta.
2. Nunca apunte la herramienta a ninguna persona.
3. Mantenga en todo momento a los niños, animales y a los curiosos alejados de la herramienta y del cordón de extensión. Sólo el usuario de la herramienta debe estar en el área.
4. Esté alerta. Use el sentido común cuando opere la herramienta.
5. Mantenga el interruptor de alimentación en la posición OFF (0) y el dedo fuera del gatillo hasta estar listo para clavar la grapa/clavo.
6. Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas de trabajo desordenadas favorecen las lesiones.
7. Antes de usar la herramienta asegure la pieza de trabajo. Opere la herramienta con ambas manos.
8. No toque ninguna parte metálica de la herramienta cuando engrape/clave en áreas donde puede estar presente cableado eléctrico. Estas áreas incluyen paredes, pisos y techos. Si la grapa/clavo hace contacto con el cableado eléctrico puede ocasionarle una sacudida eléctrica.
9. Evite que el cuerpo haga contacto con objetos conectados a tierra como tuberías, vallas y postes metálicos.
10. No fuerce la herramienta. Use la herramienta en el régimen para el cual fue diseñada.
11. No extienda mucho el cuerpo. Mantenga en todo momento estabilidad y equilibrio en los pies.
12. Lleve la herramienta de un lugar a otro
  - Desenchufada.
  - Con el interruptor de alimentación en la posición OFF (0).
  - Con el dedo fuera del gatillo.

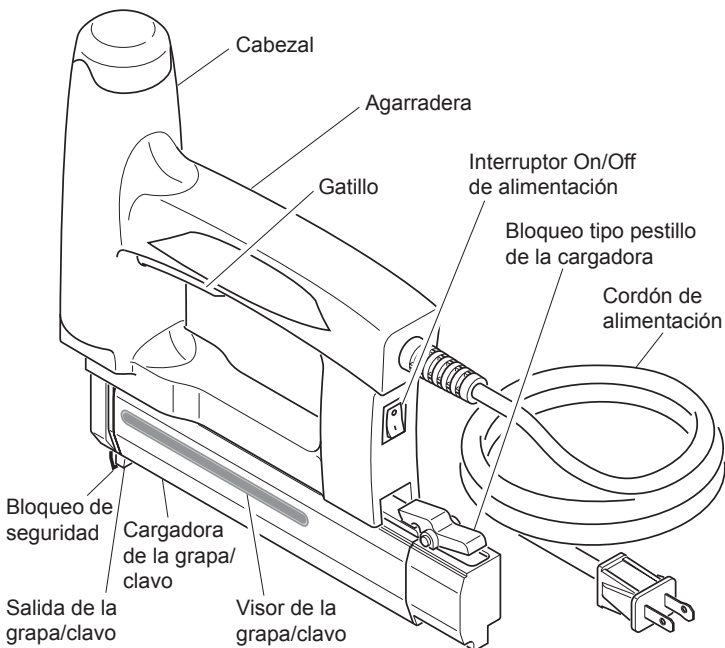
### **General**

1. Inspeccione la herramienta antes de cada uso. Revise cualquier daño que pueda afectar a la seguridad del operador o la operación de la herramienta. Revise partes rotas o dañadas. No use la herramienta si el daño afecta a la seguridad o al funcionamiento.
2. Mantenga la herramienta con cuidado.
  - Nunca dispare la herramienta cuando esté sin grapas/clavos. Esto puede dañar la herramienta.
  - Mantenga la herramienta limpia.
  - Mantenga el mango seco, limpio y sin aceite ni grasa.
  - Inspeccione a menudo el cordón de alimentación.
  - Nunca transporte la herramienta halándola del cordón.
  - Nunca dé un tirón al cordón de alimentación para desenchufarlo.
  - Mantenga el cordón de alimentación lejos del calor, aceite o bordes cortantes.
  - Inspeccione a menudo los cordones de extensión y cámbielos si están dañados.
  - Nunca ponga aceite ni grasa en ninguna parte de la herramienta.
  - No intente reparar la herramienta ni cambiar las partes rotas.

3. Guarde siempre la herramienta
- Con las grapas/clavos retirados de la cargadora.
  - Fuera del alcance de los niños.
  - En un lugar alto o bajo llave y que esté seco.

Conserve estas instrucciones de operación como referencia. Es su guía para operar de forma segura y apropiada esta herramienta.

## Identificación del producto



## Características del producto

La grapadora/clavadora eléctrica PowerFast® es una herramienta multipropósito. Esta herramienta está diseñada para el hogar y el taller. Realiza tareas básicas de sujeción incluidas instalación de aislamientos, de apantallamiento del pórtico, y de baldosas del techo; reparación de tapicerías y pasatiempos (hobbies) / artesanías. También sirve para sujetar tiras de cuadrante, acabados decorativos y rodapiés así como trabajos sencillos en madera (*Ejemplo:* Marcos para fotos o para trabajos artísticos).

- Pieza de seguridad de la punta
- Punta suave de protección
- Agarradera suave
- Dispara grapas reforzadas del calibre 19 hasta de 1 pulgada (Serie 91) y clavos sin cabeza del calibre 18 hasta de 1 1/4 pulgadas
- Cargadora lateral de carga fácil
- Cordón de alimentación de 3 m (10 pies)

## Cordones de extensión

**⚠ PRECAUCIÓN:** Use solamente cordones de extensión marcados para uso exterior.

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione a menudo los cordones de extensión y reemplácelos si están dañados.

Esté seguro de usar el cordón de extensión del calibre correcto. Si el calibre del cordón es incorrecto, la herramienta puede dañarse. También puede verse afectado el desempeño.

### Calibres que se requieren para el cordón de extensión

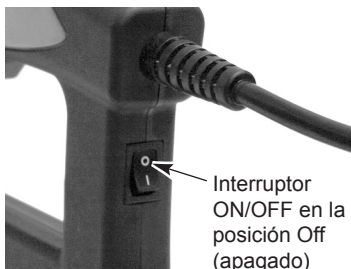
De 1 a 7,5 m (1 a 25 pies), use un cordón N° 16 AWG nominal

De 7,5 a 15 m (26 a 50 pies), use un cordón N° 14 AWG nominal

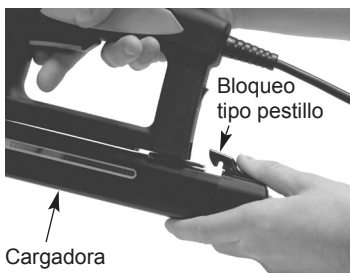
## Para cargar la herramienta

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca cargue la herramienta si está enchufada. Puede ocurrir una descarga accidental. Antes de cargar, mueva el interruptor de alimentación a la posición OFF (0) y desenchufe la herramienta.

1. Mueva el interruptor de alimentación a la posición OFF (0) (vea la Figura 1) y desenchufe la herramienta.
2. Presione el bloqueo tipo pestillo y deslice hacia atrás la cargadora hasta que esté completamente abierta (vea la Figura 2).
3. Coloque la herramienta lateralmente con el visor hacia arriba (vea la Figura 3).
4. Cargue las grapas/clavos en la pista de recorrido de clavos (vea la Figura 3). Asegúrese que las grapas/clavos estén hacia delante en la cargadora y las puntas de las grapas/ clavos estén con dirección al fondo de la herramienta cargadora.



**Figura 1**



**Figura 2**



**Figura 3**

*Continúa*

*Nota:* recomendamos que en esta herramienta use sólo grapas/clavos reforzados PowerFast®. Las grapas/clavos incorrectos pueden ocasionar atascamientos.

5. Deslice la cargadora para cerrarla. Asegúrese que la cargadora quede bloqueada en su sitio.



*Figura 4*

## Operación de la herramienta

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga el interruptor de alimentación en la posición OFF (0) y el dedo fuera del gatillo hasta estar listo para clavar la grapa/clavo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la salida de la grapa/clavo en la herramienta.

1. Asegúrese que el interruptor de alimentación esté en la posición OFF (0).
2. Enchufe la herramienta en un tomacorriente de 120 voltios/60 Hertzios.
3. Agarre la herramienta con firmeza.
4. Mueva el interruptor de alimentación a la posición ON (1).
5. Presione la herramienta con firmeza contra la superficie de trabajo. Presione lo suficiente para presionar el bloqueo de seguridad que está a la salida de la grapa/clavo en la herramienta. (vea la Figura 5).

**IMPORTANTE:** Para que esta herramienta funcione debe presionarse el bloqueo de seguridad. Esta herramienta no disparará a no ser que este bloqueo esté completamente presionado.

6. Apriete el gatillo para disparar.
7. **IMPORTANTE:** No dispare esta herramienta si no tiene grapas/clavos ya que esto puede dañarla.

*Nota:* En trabajos de difícil sujeción, presione hacia abajo con la palma de la mano libre el cabezal de la herramienta (vea la Figura 5). Con esto se mejora la clavada de la grapa/clavo.



Bloqueo de seguridad

*Figura 5*

Para evitar que se raye la superficie del trabajo, coloque en el bloqueo de seguridad el protector de caucho de la punta. El protector está al otro lado del visor de la grapa/clavo. Vea la Figura 6.

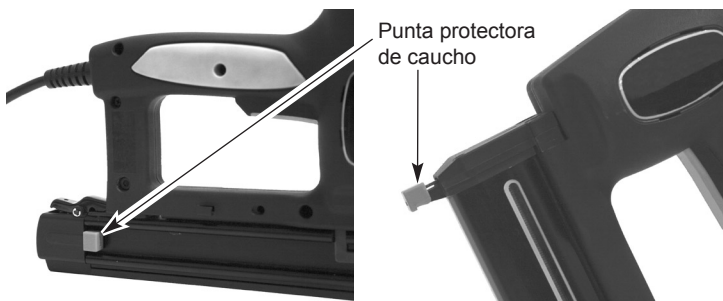


Figura 6

## Mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA.** No altere esta herramienta de ninguna forma. Use sólo los accesorios diseñados para esta herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca ejecute los pasos listados a continuación si la herramienta está enchufada. Puede ocurrir una descarga accidental. Mueva el interruptor de alimentación a la posición OFF (0) y desenchufe la herramienta.

### Atascamiento de la herramienta

1. Si la herramienta se atasca, mueva el interruptor de alimentación a la posición OFF (0) y desenchufe la herramienta.
2. Ponga la herramienta de costado con el visor hacia arriba.
3. Presione el seguro de pestillo y deslice la cargadora hacia atrás hasta que quede completamente abierta (vea *Para cargar la herramienta* en las páginas 13 y 14).
4. Retire las grapas/clavos no usados.
5. Retire la(las) grapa(s)/clavo(s) que causan el atascamiento.
6. Vuelva a cargar la herramienta (vea *Para cargar la herramienta* en las páginas 13 y 14).

### Limpieza

Use un paño limpio para retirar la suciedad de la herramienta. No use solventes cuando limpie las partes plásticas.

### Lubricación

No ponga aceite ni grasa en ninguna parte de la herramienta ya que esto puede dañarla.

**IMPORTANTE:** No trate de reparar la herramienta ni de cambiar las partes rotas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos conocidos en el estado de California como cancerígenos o que causan defectos congénitos u otros peligros reproductivos.

# Grapas/Clavos

Recomendamos que en esta herramienta se usen sólo grapas/clavos reforzados PowerFast®. Estas grapas/clavos están disponibles en cinco longitudes. Las grapas/clavos reforzados PowerFast® puede encontrarlos donde compró su grapadora/clavadora.

Grapas		Clavos		
Tamaño	Marca	Tamaño	Marca	
	PowerFast®		PowerFast®	Arrow®
5/8 pulg.	P915/8-B	5/8 pulg.	PBN5/8B-B	BN1810
3/4 pulg.	P913/4-B	3/4 pulg.	PBN3/4B-B	BN1812B
1 pulg.	P911-B	1 pulg.	PBN1B-B & PBN1W-B	BN1816B & BN1816W
		1 1/4 pulg.	PBN11/4B-B	BN1820

Arrow® es una marca registrada de Arrow Fastener Company.

## GARANTÍA LIMITADA

DESA Specialty Products™ garantiza por el lapso de un año a partir de la fecha de compra de la grapadora/clavadora con número de modelo PEB-NS11/4-B contra defectos originales en materiales y mano de obra. Si este producto no puede realizarse por cualquiera de esas razones, la voluntad DESA Specialty Products™ substituye la herramienta, en la opción de DESA Specialty Products™, por un producto equivalente.

Esta garantía le da las derechas legales específicas. Usted puede también tener otras derechas, que varían de estado al estado o a la provincia a la provincia.

Para obtener las ventajas de la garantía, entre en contacto con el departamento de servicios técnico de DESA Specialty Products™ en la dirección o el número enumerado abajo. La factura de venta o prueba de compra debe ser presentada al momento de hacer un reclamo bajo esta garantía.



Bowling Green, KY 42102-9004  
USA  
800-858-8501 (sólo en inglés)

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)



Industries of Canada, Inc.

2220 Argentia Road

Unit #4

Mississauga, Ontario

L5N 2K7

800-561-3372 / 905-826-8010

FAX 905-826-8236

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

Para El Departamento De Servicios Técnico De la Llamada De la Asistencia Técnica 1-800-858-8501 (Inglés solamente) o visite nuestro sitio web, [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

Impreso en Taiwán

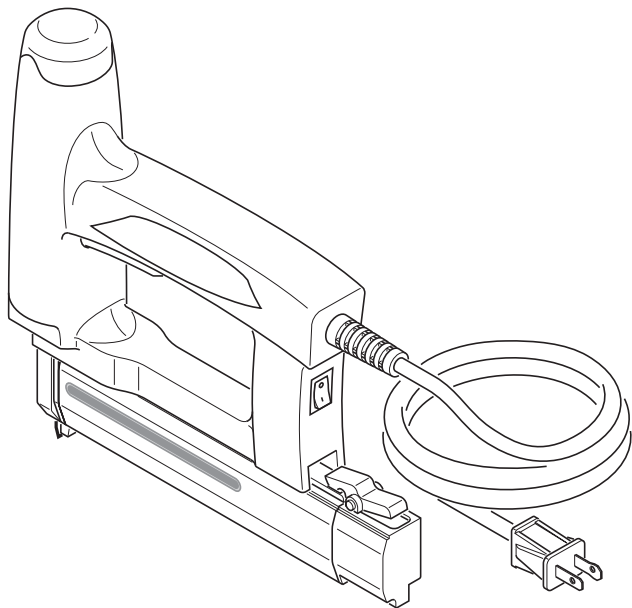




**POWERFAST<sup>MC</sup>**

# **CLOUEUSE / AGRAFEUSE ÉLECTRIQUE**

**Modèle PEBNS11/4-B**



## **Mode D'Emploi**



# Renseignements de sécurité

**⚠ MISE EN GARDE : Suivez toutes les précautions de sécurité définies dans ce mode d'emploi. L'utilisation inappropriée de cet outil peut entraîner de graves blessures, voire la mort, par suite d'un incendie, d'un choc électrique ou du tir d'agrafes dans le corps.**

## Avant d'utiliser l'outil

1. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de vous servir de l'outil.
2. Seul un adulte avisé doit être autorisé à se servir de cet outil. Ne laissez jamais des enfants s'en servir.
3. Ne vous servez pas de cet outil :
  - En présence de liquide ou de gaz hautement inflammables;
  - Après avoir pris de l'alcool, des médicaments ou des drogues;
  - Sous la pluie ou dans des endroits trempés ou humides;
  - Si vous êtes fatigué ou très pressé;
  - S'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
4. Pour réduire les risques de choc électrique, cet outil est doté d'une fiche polarisée (l'une des lames est plus large que l'autre) qui doit être branchée dans une prise ou une rallonge électrique également polarisée. La fiche ne peut être insérée dans la prise que d'une seule manière. Si vous n'arrivez pas à enfoncer complètement la fiche dans la prise murale ou la rallonge électrique, inversez le sens d'insertion. Si vous n'arrivez toujours pas à enfoncer complètement la fiche, procurez-vous une rallonge électrique polarisée ou contactez un électricien pour faire installer une prise murale polarisée. Vous ne devez pas remplacer la fiche de l'outil, la prise de la rallonge électrique ni la fiche de cette dernière.
5. Servez-vous seulement d'une rallonge électrique convenant à une utilisation extérieure.
6. N'utilisez jamais cet outil :
  - Pour effectuer des travaux exigeant un outil de fort calibre;
  - Sur une surface pour laquelle il n'est pas conçu, par exemple sur le béton, le métal ou le verre.
7. Portez des vêtements bien ajustés pour vous servir de cet outil. Évitez de porter des vêtements lâches ou des bijoux. Ils pourraient se prendre dans les pièces en mouvement de l'outil.
8. Portez les accessoires de protection suivant lorsque vous utilisez l'outil :
  - Gants de caoutchouc (pour l'extérieur);
  - Chaussures avec semelles antidérapantes (pour l'extérieur);
  - Dispositif de protection pour les yeux, comme des lunettes de sécurité ou à coques conformes ou supérieures aux normes ANSI. Assurez-vous aussi que toute personne aux alentours porte le même genre de lunette;
  - Casque ou autre moyen de retenir les cheveux longs.
9. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée.
10. Placez l'interrupteur en position OFF (0) et débranchez l'outil :
  - Pour le recharger;
  - Lorsque vous ne vous en servez pas;
  - Pour le déplacer d'un endroit à un autre;
  - Avant d'en faire l'entretien;
  - Pour remplacer les accessoires.

11. Évitez d'apporter quelque modification que ce soit à l'outil. Utilisez en outre seulement les accessoires conçus pour l'outil.

### **Pendant l'utilisation de l'outil**

1. Gardez toute partie du corps à l'écart de la sortie des clous/agrafes de l'outil.
2. Ne pointez jamais l'outil en direction d'une autre personne.
3. Assurez-vous que les enfants, animaux et passants se tiennent à l'écart de l'outil et de la rallonge électrique. Seul l'utilisateur de l'outil devrait se trouver dans la zone de travail.
4. Soyez alerte et faites preuve de bon sens en vous servant de l'outil.
5. Laissez l'interrupteur en position OFF (0) et retirez le doigt de la gâchette tant que vous n'êtes pas prêt à clouer/agrafer.
6. Gardez la zone de travail exempte de tout débris. Une zone de travail encombrée est une invitation aux blessures.
7. Agrippez fermement l'outil à deux mains avant de vous en servir et de le déclencher.
8. Ne touchez pas aux pièces métalliques de l'outil lorsque vous travaillez dans des endroits où pourraient se trouver des fils électriques, notamment dans les murs, les planchers et les plafonds. Vous pourriez subir un choc électrique si un clou/agrafe devait entrer en contact avec un fil électrique.
9. Évitez tout contact avec des objets mis à la terre comme les canalisations, clôture et poteaux métalliques.
10. Évitez de sur-utiliser l'outil; servez-vous en au rythme pour lequel il a été conçu.
11. Évitez de vous étirer exagérément lorsque vous travaillez. Conservez les deux pieds solidement au sol afin d'assurer votre équilibre.
12. Lors du déplacement de l'outil d'un endroit à l'autre :
  - Assurez-vous qu'il est débranché;
  - Placez l'interrupteur en position OFF (0);
  - Retirez le doigt de la gâchette.

### **Généralités**

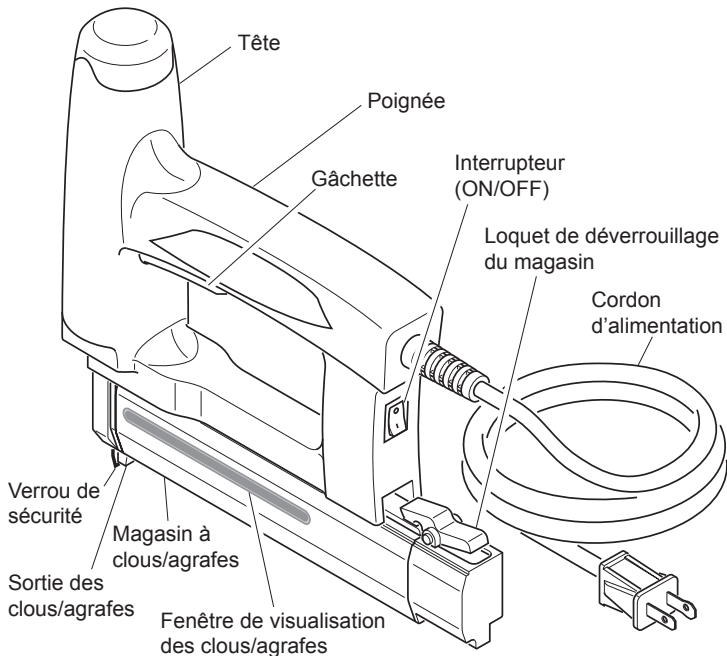
1. Inspectez l'outil avant et après chaque utilisation, à la recherche de dommage pouvant affecter la sécurité de l'utilisateur ou le fonctionnement de l'outil. Recherchez les pièces endommagées ou brisées. N'utilisez pas l'outil si ces dommages en affectent la sécurité ou le fonctionnement.
2. Entretenez l'outil avec soins :
  - Ne déclenchez jamais l'outil s'il ne contient pas de clou. Cela pourrait l'endommager.
  - Gardez l'outil propre.
  - Assurez-vous que la poignée est propre, sèche et exempte de toute huile ou graisse.
  - Vérifiez fréquemment le cordon d'alimentation.
  - Ne transportez jamais l'outil par le cordon d'alimentation.
  - Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
  - Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, des lubrifiants et des arêtes aiguës.
  - Vérifiez fréquemment les rallonges électriques et remplacez-les en cas de dommage.
  - N'appliquez jamais d'huile ou de graisse sur les pièces de l'outil.
  - Ne tentez pas de réparer l'outil ou de remplacer les pièces endommagées.

### 3. Entrez toujours l'outil :

- Sans clou ni agrafe dans le magasin;
- Hors de portée des enfants;
- Dans un endroit élevé et verrouillé, à l'abri de l'humidité.

Conservez ce mode d'emploi à titre de référence. C'est votre guide pour une utilisation sécuritaire et efficace de cet outil.

## Identification de l'outil



## Caractéristiques du produit

La cloueuse/agrafeuse électrique PowerFast<sup>MD</sup> est un outil multi-usage, conçu pour le foyer comme pour l'atelier. Il permet d'effectuer des tâches de base comme la pose d'isolant, de moustiquaire et de tuiles de plafond, la réparation du mobilier jusqu'aux travaux d'artisanat/passe-temps. Il permet aussi de fixer les moulures, garnitures et les plinthes et de réaliser de petits travaux de menuiserie (*par exemple* : cadre pour photo ou illustration).

- Verrou de sécurité;
- Magasin à chargement latéral facile à utiliser;
- Embout protecteur doux;
- Cordon d'alimentation de 3 m;
- Poignée confortable;
- Accepte des agrafes robustes de calibre 19 (série 91) de 1 po et des clous à finir n° 18 de 1 1/4 po.

# Rallonges électriques

**⚠ ATTENTION :** Utilisez seulement des rallonges électriques conçues pour une utilisation extérieure.

**⚠ MISE EN GARDE :** Vérifiez fréquemment les rallonges électriques et remplacez-les si elles sont endommagées.

Assurez-vous d'utiliser une rallonge électrique de calibre approprié. Une rallonge de calibre inapproprié pourrait endommager l'outil ou en affecter le fonctionnement.

**Recommandation pour le calibre des rallonges électriques**  
1 à 7,5 m (1 à 25 pieds) – rallonge de calibre 16 AWG  
7,5 à 15 m (26 à 50 pieds) – rallonge de calibre 14 AWG

## Chargement de l'outil

**⚠ MISE EN GARDE :** Ne chargez jamais l'outil pendant qu'il est branché. Il pourrait se déclencher accidentellement. Avant de recharger l'outil, placez l'interrupteur en position OFF (0) et débranchez-le.

1. Placez l'interrupteur de l'outil en position OFF (0) (voir la Figure 1), puis débranchez l'outil.
2. Appuyez sur le loquet de verrouillage, puis tirez sur le magasin jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert (voir la Figure 2).
3. Déposez l'outil sur le côté, de façon que la fenêtre soit sur le dessus (voir la Figure 3).
4. Chargez les clous/agrafes sur le rail (voir la Figure 3). Repoussez les clous/agrafes vers le devant du magasin en vous assurant que la pointe des clous/agrafes est en contact avec le bas du magasin.

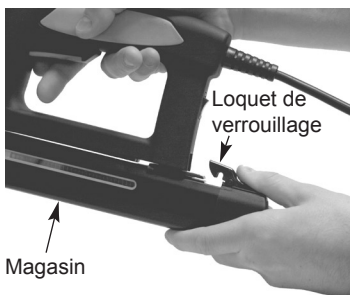


Figure 2

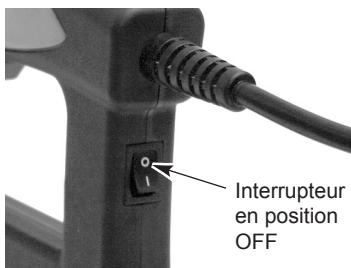


Figure 1

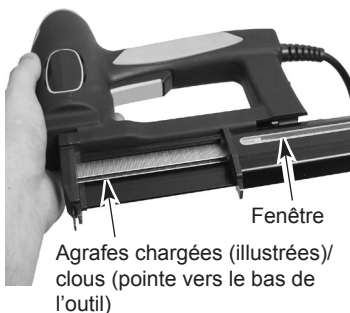


Figure 3

À suivre

**Note :** Nous recommandons d'utiliser seulement les clous/agrafes robustes PowerFast<sup>MD</sup> avec cet outil. L'utilisation d'autres clous/agrafes pourrait entraîner des bourrages.

5. Faites glisser le magasin dans l'outil en vous assurant qu'il se verrouille bien en place.

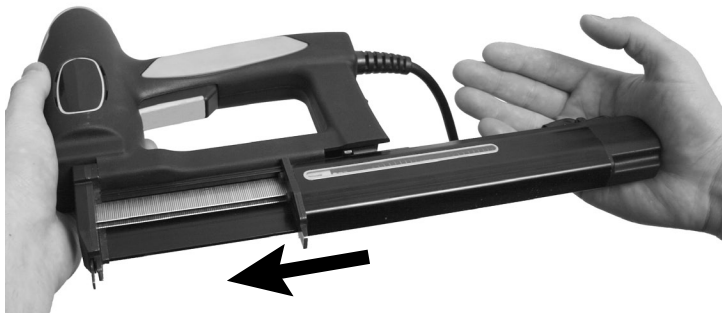


Figure 4

## Utilisation de l'outil

**⚠ MISE EN GARDE :** Laissez l'interrupteur en position OFF (0) et retirez le doigt de la gâchette jusqu'à ce que vous soyez prêt à clouer/agrafer.

**⚠ MISE EN GARDE :** Gardez toute partie du corps à l'écart de la sortie des clous/agrafes.

1. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF (0).
2. Branchez l'outil dans une prise électrique 120 V / 60 Hz.
3. Agrippez fermement l'outil.
4. Placez l'interrupteur en position ON (I).
5. Appuyez fermement l'outil contre la surface de travail. Exercez une pression suffisante pour déclencher le verrou de sécurité situé à la sortie des clous/agrafes (voir la Figure 5). **IMPORTANT :** Le verrou de sécurité doit se déclencher pour que l'outil fonctionne. L'outil n'enfoncera pas de clou tant que le verrou ne sera pas complètement déclenché.
6. Appuyez sur la gâchette pour enfoncer le clou/agrafe.
7. **IMPORTANT :** Ne déclenchez pas l'outil s'il ne contient pas de clou/agrafe; cela pourrait l'endommager.

**Note :** Pour les travaux difficiles, appuyez sur la tête de l'outil au moyen de la paume de la main libre (voir la Figure 5). Cela augmentera la puissance d'enfoncement des clous/agrafes.



Verrou de sécurité

Figure 5

Pour éviter d'égratigner la surface de travail, insérez l'embout protecteur en caoutchouc sur le verrou de sécurité. Cet embout est situé du côté opposé de la fenêtre de visualisation des clous/agrafes. Voir la Figure 6.

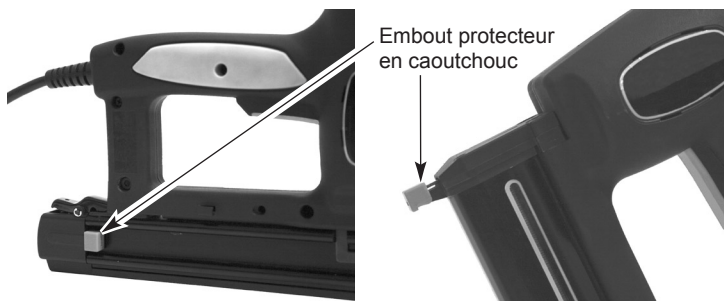


Figure 6

## Entretien

**⚠ MISE EN GARDE :** Évitez d'apporter quelque modification que ce soit à l'outil. Utilisez en outre seulement les accessoires conçus pour l'outil.

**⚠ MISE EN GARDE :** N'effectuez jamais les opérations décrites ci-dessous alors que l'outil est branché. Ce dernier pourrait se déclencher accidentellement. Placez l'interrupteur en position OFF (0) et débranchez l'outil.

### Blocage de l'outil

1. Si l'outil se bloque, placez l'interrupteur en position OFF (0), puis débranchez l'outil.
2. Déposez l'outil sur le côté, de façon que la fenêtre soit sur le dessus.
3. Appuyez sur le loquet de verrouillage, puis tirez sur le magasin jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert (voir la section *Chargement de l'outil* à las pages 21 et 22).
4. Retirez les clous/agrafes non utilisé(e)s.
5. Retirez le(s) clou(s)/agrafe(s) à l'origine du blocage.
6. Rechargez l'outil (voir la section *Chargement de l'outil* à las pages 21 et 22).

### Nettoyage

Au moyen d'un chiffon propre, éliminez toute saleté de l'outil. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces de plastique.

### Lubrification

N'appliquez jamais d'huile ou de graisse sur les pièces de l'outil, vous risqueriez de l'endommager.

**IMPORTANT :** Ne tentez jamais de réparer l'outil ou de remplacer les pièces endommagées.

**⚠ MISE EN GARDE :** Cet outil contient des produits chimiques qui, de l'avis de l'état de la Californie, seraient à l'origine du cancer, d'anomalies congénitales et d'autres dangers pour la reproduction.

# Agrafes / Clous

Nous recommandons d'utiliser seulement les robustes clous/agrafes PowerFast<sup>MD</sup>. Ces clous/agrafes sont proposés en cinq longueurs. Vous pouvez vous procurer les clous à angle PowerFast<sup>MD</sup> là où vous vous êtes procurer votre cloueuse/agrafeuse.

Agrafes		Clous		
Longueur	Marque	Longueur	Marque	
	PowerFast <sup>MD</sup>		PowerFast <sup>MD</sup>	Arrow <sup>MD</sup>
5/8 po	P915/8-B	5/8 po	PBN5/8B-B	BN1810
3/4 po	P913/4-B	3/4 po	PBN3/4B-B	BN1812B
1 po	P911-B	1 po	PBN1B-B & PBN1W-B	BN1816B & BN1816W
		1 1/4 po	PBN11/4B-B	BN1820

Arrow<sup>MD</sup> est une marque déposée enregistrée de Arrow Fastener Company.

## GARANTIE LIMITÉE

DESA Specialty Products<sup>MC</sup> garantit la cloueuse/agrafeuse électrique à, modèle PEBNS11/4-B, pour une durée d'un an à compter de la date d'achat contre tout défaut original de matériau et de fabrication. Si ce produit n'exécute pas pour l'une ou l'autre de ces raisons, la volonté DESA Specialty Products<sup>MC</sup> remplace l'outil, à l'option de DESA Specialty Products<sup>MC</sup>, avec un produit équivalent.

Cette garantie vous accorde certains droits précis. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits, selon l'endroit où vous résidez.

Pour obtenir les avantages de la garantie, entrez en contact avec le service après vente technique de DESA Specialty Products<sup>MC</sup> à l'adresse ou au nombre énuméré ci-dessous. Le reçu de caisse ou une preuve d'achat doit être présentée pour toute réclamation en vertu de la présente garantie.



Bowling Green, KY 42102-9004  
USA  
800-858-8501 (en anglais seulement)  
[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

**DESA**  
Industries of Canada, Inc.  
2220 Argentia Road  
Unit #4  
Mississauga, Ontario  
L5N 2K7  
800-561-3372 / 905-826-8010  
FAX 905-826-8236  
[www.desatech.com](http://www.desatech.com)

Pour Le Service après vente Technique d'Appel d'Assistance technique 1-800-858-8501 (L'anglais seulement) ou consultez notre site web à l'adresse [www.desatech.com](http://www.desatech.com).

116261-01  
Rev. A  
05/05

Imprimé à Taiwan

[www.desatech.com](http://www.desatech.com)



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>